



 DKZ 103 APS® DZ Vanne-papillon centrée APS® / Centric APS®-Valve

Vanne-Papillon avec manchette d'étanchéité gonflable équipée ici d'un actionneur pneumatique

- ▲ Diamètres nominaux : DN 50 - DN 1200
- ▲ Plage de températures : - 40°C à +200°C *
- ▲ Différence de pression : jusqu'à 6 bar *
- ▲ Manchette d'étanchéité : remplaçable ou fixe vulcanisée

* Les limites d'application dépendent toujours du diamètre nominal, de la température, de la combinaison des matières. Les paramètres déterminants sont ceux qui sont spécifiés dans la commande.

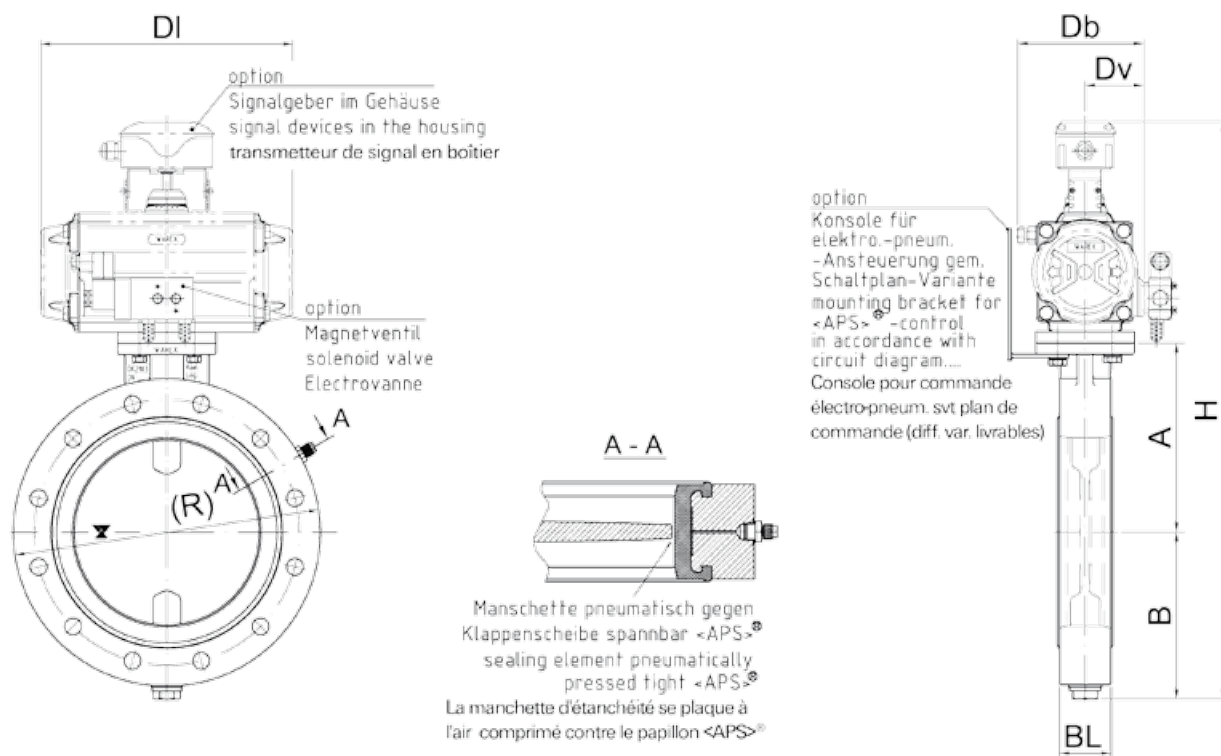
Butterfly Valve with pneumatically charged sealing here with pneumatic actuator.

- ▲ Range of Nominal Widths: DN 50 - DN 1200
- ▲ Operating Temperature: - 40°C to + 200°C *
- ▲ Differential Pressure: up to 6 bar *
- ▲ Sleeve: replaceable or fix vulcanized

** Operational limitations depend on nominal width, temperature and composite materials. Crucial are the parameters set in the confirmation.*

DKZ 103 APS® DZ VANNE-PAPILLON APS®-CENTREE

CENTRIC APS®-VALVE



DKZ 103 APS® DZ Vanne-papillon centrée APS® / Centric APS®-Valve

DN	A	B	(R)	BL	Actionneur actuator	DI	Dv	Db	(H)
50	110	85	165	39	DR 30	154	49	98	434
65	118	88	185	39	DR 30	154	49	98	442
80	125	95	200	39	DR 30	154	49	98	459
80	125	95	200	39	DR 60	204	51	107	476
100	135	105	219	39	DR 30	154	49	98	479
100	135	105	219	39	DR 60	204	51	107	496
125	163	143	250	56	DR 60	204	51	107	559
150	175	155	285	56	DR 60	204	51	107	595
150	175	155	285	56	DR 100	241	57	119	608
200	200	180	340	54	DR 100	241	57	119	662
200	200	180	340	54	DR 150	259	63	139	674
250	249	208	406	68	DR 220	304	72	158	743
300	274	233	440	78	DR 220	304	72	158	793
300	274	233	440	78	DR 300	333	77	168	805
350	305	263	502	78	DR 300	333	77	168	856
350	305	263	502	78	DR 450	395	86	188	886
400	329	290	560	102	DR 450	395	86	188	937
400	329	290	560	102	DR 600	423	93	199	956
450	400	336	628	102	DR 600	423	93	199	1073
500	435	359	667	110	RC 260 DA	380	75	144	1080
500	435	359	667	110	RC 265 DA	390	76	152	1127
600	493	413	780	110	RC 265 DA	390	76	152	1249
600	493	413	780	110	RC 270 DA	600	110	220	1295
700*	554	478	895	130	RC 270 DA	600	110	220	1401
800	610	528	1015	130	RC 270 DA	600	110	220	1507
900*	656	583	1110	130	RC 270 DA	600	110	220	1608
1000	694	630	1230	140	RC 270 DA	600	110	220	1693
1000	694	630	1230	150	RC 280 DA	600	110	220	1693
1200	806	773	1410	150	RC 280 DA	600	110	220	2185

Note : Pour les dimens. des brides, voir Données Techn. /
For flange dimensions please see technical data

() = écarts possibles / May vary

* = version vulcanisée / vulcanized version

L'actionneur est étudié en fonction des conditions de service /
Driving selection according to different operating conditions

Katalog: WAREX VALVE GmbH | Stauverbrink 2 | D-48308 Senden

Type DKZ 103 APS® / WV 150
Rev. 02 / 27.02.12

Tel. +49 (0) 25 36 - 99 58-0 | Fax +49 (0) 25 36 - 99 58-29 | www.warex-valve.com | sales@warex-valve.com

WAREX®
VALVE

We reserve all rights and changes
Sous réserves de modifications techniques et dimensionnelles